



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 52.067/2
du 17 octobre 2012

advies 52.067/2
van 17 oktober 2012

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant, en ce qui concerne
les prestations de logopédie,
l'annexe de l'arrêté royal du
14 septembre 1984 établissant
la nomenclature des prestations
de santé en matière d'assurance
obligatoire soins de santé et
indemnités'

een koninklijk besluit 'tot
wijziging, wat de logopedische
verstrekkingen betreft, van de
bijlage bij het koninklijk
besluit van 14 september 1984
tot vaststelling van de
nomenclatuur van de
geneeskundige verstrekkingen
inzake verplichte verzekering
voor geneeskundige verzorging
en uitkeringen'

Le 19 septembre 2012, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant, en ce qui concerne les prestations de logopédie, l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 17 octobre 2012. La chambre était composée de Yves KREINS, président de chambre, Pierre VANDERNOOT et Martine BAGUET, conseillers d'État, Yves DE CORDT et Christian BEHRENDT, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Gabrielle JOTTRAND, première auditrice.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 17 octobre 2012.

*

Op 19 september 2012 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging, wat de logopedische verstrekkingen betreft, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 17 oktober 2012. De kamer was samengesteld uit Yves KREINS, kamervoorzitter, Pierre VANDERNOOT en Martine BAGUET, staatsraden, Yves DE CORDT en Christian BEHRENDT, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Gabrielle JOTTRAND, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 17 oktober 2012.

*

FORMALITÉS PRÉALABLES

Le préambule mentionne l'avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux du 26 janvier 2012 et l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'INAMI du 26 mars 2012 mais ceux-ci ne sont pas joints à la demande d'avis.

Il appartient à l'auteur du projet de s'assurer du bon accomplissement de ces formalités.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

À l'alinéa 1^{er} du préambule, *in fine*, il serait préférable de mentionner l'arrêté royal modificatif du 25 avril 1997 d'une manière plus conforme à l'usage, en mentionnant sa loi confirmative, et dès lors de rédiger comme suit la fin de cet alinéa : « et § 2, modifié par la loi du 20 décembre 1995, par l'arrêté royal du 25 avril 1997 confirmé par la loi du 12 décembre 1997, et par la loi du 10 août 2001 ; ».

À l'alinéa 2, il n'y a pas lieu, conformément aux recommandations de légistique, de mentionner la disposition de l'annexe à l'arrêté royal modifiée par le texte en projet, ni de citer les textes modificatifs ¹.

DISPOSITIF

Article 1^{er}

L'article 36 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 'établissant la nomenclature des prestations de soins de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités' a également été modifié par les arrêtés royaux des 21 octobre 2008 et 6 juin 2012.

Compte tenu des nombreuses modifications déjà apportées à cette disposition, il est suggéré d'écrire comme suit la fin de la phrase liminaire : « remplacé par l'arrêté royal du 15 mai 2003 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 6 juin 2012 ».

Article 2

Il convient de remplacer, dans la version française, les mots « cet arrêté » par les mots « du présent arrêté ».

*

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 30.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

In de aanhef wordt melding gemaakt van het advies van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van 26 januari 2012 en van het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het RIZIV van 26 maart 2012. Deze adviezen zijn echter niet bij de adviesaanvraag gevoegd.

De steller van het ontwerp dient ervoor te zorgen dat deze vormvereisten naar behoren worden vervuld.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

Het zou beter zijn in het eerste lid, *in fine*, op een gebruikelijkere manier te verwijzen naar het koninklijk wijzigingsbesluit van 25 april 1997, door de bekrachtigingswet ervan te vermelden, en dus het einde van dat lid als volgt te stellen: “en § 2, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, en bij de wet van 10 augustus 2001;”.

Overeenkomstig de aanbevelingen van de wetgevingstechniek is het niet nodig om in het tweede lid de bepaling te vermelden van de bijlage bij het koninklijk besluit die door de ontworpen tekst wordt gewijzigd, noch om de wijzigingsteksten te vermelden.¹

DISPOSITIEF

Artikel 1

Artikel 36 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 ‘tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen’ is ook gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 oktober 2008 en 6 juni 2012.

Gelet op de talrijke wijzigingen die reeds zijn aangebracht in deze bepaling, wordt in overweging gegeven het einde van de inleidende zin als volgt te formuleren: “vervangen bij het koninklijk besluit van 15 mei 2003 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 juni 2012”.

¹ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 30.

Artikel 2

In de Franse versie moeten de woorden “de cet arrêté” worden vervangen door de woorden “du présent arrêté”.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Yves KREINS